

Didaktische Schmankerln aus Russisch

**Handreichung für einen lebendigen
Unterricht**

Vorwort

Die vorliegende Handreichung ist eine Zusammenstellung von sehr konkreten, innovativen Unterrichtssequenzen zu einzelnen Kompetenzen des Lehrplans des Pflichtgegenstandes Russisch und soll allen Pädagoginnen und Pädagogen dieser Fachgruppen eine Unterstützung ihrer Unterrichtstätigkeit sein.

In dieser Auflage finden Sie kreative Zugänge zu Einstiegen, zu Vermittlungsphasen, zu Arbeits- und Übungsphasen sowie zur Beendigung von Unterrichtssequenzen zu folgenden Kompetenzen:

Lesen
Hören
Dialogisches Sprechen
Schreiben

Manche Beispiele für Sequenzen können zum Erwerb verschiedener Kompetenzen verwendet werden. Diese finden Sie deshalb auch mehrmals in den Unterkapiteln der diversen Kompetenzen.

Bei allen Unterrichtssequenzen sind die Sprachniveaus angegeben (A1, A2, B1), manche können in allen Sprachniveaus verwendet werden, sie sind mit A1-B1 gekennzeichnet. In jedem Kompetenz-Kapitel sind die Aufgaben aufsteigend nach Sprachniveaus geordnet.

Da wir Sprachlehrerinnen und Sprachlehrer in den diversen existierenden Schulformen in verschiedenen Semestern zu den verschiedenen Sprachniveaus kommen, ist das legitim.

Die Möglichkeit zur individuellen Förderung von Schülerinnen und Schülern wird dabei berücksichtigt.

Wie alle Handreichungen hat auch diese zum Ziel, laufend aktualisiert zu werden – und auch erweitert zu werden. Wir freuen uns daher, wenn immer wieder neue Beiträge zur Verfügung gestellt werden. Bitte senden Sie diese an Frau FI Mag. Frauscher (bernadette.frauscher@bildung-wien.gv.at) oder an die ARGE-Leiterin Mag. Viktoria Kuzmits (viktoria.kuzmits@bergheidengasse.at).

Initiiert wurde dieses Projekt von SQM Mag. Dr. Alexandra Metz-Valny mit Unterstützung von Dipl.Päd. Ulrike Hlavin. Besonderer Dank gilt an dieser Stelle unserer Frau FI Mag. Bernadette Frauscher, die dieses Projekt mit uns Lehrerinnen und Lehrern der Zweitsprache Russisch hervorragend mitträgt und jederzeit mit Rat zur Seite steht.

Für diese Handreichung wurden im Rahmen von Landesarbeitsgemeinschaftstreffen unter der Leitung von ARGE-Leiterin Mag. Viktoria Kuzmits und Fachinspektorin Mag. Bernadette Frauscher Erfahrungen zusammengetragen, Erprobtes wurde diskutiert und eine Auswahl zusammengestellt. Die Inhalte sind also von Unterrichtenden für Unterrichtende.

Für die Beiträge geht ein herzliches Merci an Kolleginnen und Kollegen folgender humanberuflicher Schulen:

HLTW13, HLT21,

Inhaltsverzeichnis

1	LESEN	4
1.1	LESEN A2-B1 - WIEN	4
	RALLEY DURCH DIE WIENER INNENSTADT	4
2	HÖREN	7
2.1	HÖREN A1 - UHRZEITEN	7
	FLIEGENKLATSCH - UHRZEITEN	7
2.2	HÖREN A2-B1 – WEIHNACHTEN /NEUJAHR	9
	LIEDANALYSE	9
3	DIALOGISCHES SPRECHEN	15
3.1	SPRECHEN A1 – FREIZEIT	15
	WIMMELBILDER – TÄTIGKEITEN BESCHREIBEN	15
3.2	SPRECHEN A1-A2 - HAUSHALTSARBEIT	17
	MY HOME IS MY CASTLE	17
3.3	SPRECHEN A2 – ZIMMERBESCHREIBUNG	22
	FEHLERSUCHBILDER - ZIMMERBESCHREIBUNG	22
3.4	SPRECHEN A2- B1 - WIEN	24
	RALLEY DURCH DIE WIENER INNENSTADT	24
3.5	SPRECHEN A2-B1 – MODE	27
	WÜRFELSPIEL IN KLEINGRUPPEN (3-4 SCHÜLER/INNEN)	27
4	SCHREIBEN	29
4.1	SCHREIBEN – A2 – GESUNDHEIT	29
	WORTSCHATZÜBUNG GESUNDHEIT	29

1 Lesen

1.1 LESEN A2-B1 - WIEN

Kompetenz	Niveau	Themenfeld
Lesen, Sprechen	A2/B1	Tourismus – Wien
Methoden-/Ideenname		
RALLEY DURCH DIE WIENER INNENSTADT		
Kurzbeschreibung		
Die SchülerInnen bekommen einen Arbeitsauftrag und sollen dabei die Wiener Innenstadt aus der Sicht russischer Touristen erkunden.		
Ziel		
Die SchülerInnen wenden ihr zuvor angeeignetes Wissen zum Tourismus in Wien sowie die Vokabel aktiv beim Erfüllen der Aufgabenstellungen an.		
Ablauf/konkrete Umsetzung		
<p>Zunächst bereitet die Lehrperson die SchülerInnen mit Vokabeln zu Sehenswürdigkeiten in Wien vor. Am Ende der Lektion sollen die SchülerInnen Wien aus Sicht russischer Touristen erleben.</p> <p>Als erstes fährt die Lehrperson mit den SchülerInnen zum Heldendenkmal am Schwarzenbergplatz. Vor Ort erhalten die SchülerInnen ihre Arbeitsaufträge und müssen dort einige Fragen beantworten, die sie aus dem Denkmal herauslesen können. Danach spazieren alle gemeinsam zur Wiener Oper. Dort werden sie dann entlassen, um ihre Aufgaben in Teams von 2-3 Personen zu lösen. Dabei sollen sie ihr Handy nur bei Aufgabenstellungen benutzen, wo dies auch explizit verlangt ist. Nachdem die Lernenden alle Aufgaben von der Oper, dem Hotel Sacher, sowie der Kärntnerstraße gelöst haben, trifft sich die Lehrperson mit den SchülerInnen vor dem Stephansplatz, um sich dort von ihnen die Sehenswürdigkeit auf Russisch erklären zu lassen. Alternativ kann auch ein russisches Restaurant als Treffpunkt ausgemacht werden.</p> <p>Am Ende wird der Fragebogen gemeinsam verglichen und die Lehrperson kürt die besten und kreativsten Antworten/ Videos/ Fotos.</p>		
Benötigte Materialien		
Arbeitsblatt – Ralley durch die Wiener Innenstadt;		
Quelle		
eigene Quelle		

Rätselrallye durch die Wiener Innenstadt – Тур по центре Вены

Ответьте на вопросы, но без помощи телефона!!

1-ое место: Schwarzenbergplatz

- 1- Как называется этот памятник?
- 2- Кто архитектор памятника?
- 3- Когда был открыт этот памятник?
- 4- Цитату какого политика можно найти на памятнике?

2-ое место: Венская опера

- 1- Когда в Венской опере покажут балет Лебединое Озеро? Кто написал музыку?
- 2- Сколько стоит билет на экскурсию в оперу? Там скидка для учеников и студентов?
- 3- Какой известный кафе и отель находится рядом с оперой?

3-ее место: Отель Захер

1. Сколько стоит самый маленький торт Захер в магазине?
- 2- Что ещё там можно купить?

4-ое место: улица Kärntnerstraße

- 1- Найдите как минимум один кафе или ресторан, где можно читать меню на русском языке. Сделайте фотографию. Где он находится и как этот ресторан или кафе называется?
- 2- Спросите 2 туриста какое их любимое место в Вене. Спросите, откуда они и сколько раз они уже были в Вене. Если они разрешают, сделайте с ними фотографию.
- 3- Посмотрите в магазине сувениров, какой самый красивый и самый типичный сувенир из Вены. А ещё посмотрите, что самый безвкусный и ужасный сувенир. Сделайте фотографию!
Сколько они стоят?
- 4- Спросите кого-то, как дойти до площади Stephansplatz.
- 5- Какие известные кафе вы видели?

Lösungen: Rätselrallye durch die Wiener Innenstadt – Тур по центре Вены

Ответьте на вопросы, но без помощи телефона!!

1-ое место: Schwarzenbergplatz

- 1- Как называется этот памятник? **Памятник воинам советской армии погибшим при освобождении Австрии от фашизма в Вене**
- 2- Кто архитектор памятника? **С. Г. Яковлев**
- 3- Когда был открыт этот памятник? **19-ого августа 1945-ого года**
- 4- Цитату какого политика можно найти на памятнике? **Сталин**

2-ое место: Венская опера

- 1- Когда в Венской опере покажут балет Лебединое Озеро? Кто написал музыку? – **Пётр Ильич Чайковский**
- 2- Сколько стоит билет на экскурсию в оперу? Там скидка для учеников и студентов? – **9,00€ - для студентов 4,00€**
- 3- Какой известный кафе и отель находится рядом с оперой? – **Отель Захер**

3-ее место: Отель Захер

- 1- Сколько стоит самый маленький торт Захер в магазине? – **19,00€**
- 2- Что ещё там можно купить? – **шоколад, сувениры**

4-ое место: улица Kärntnerstraße

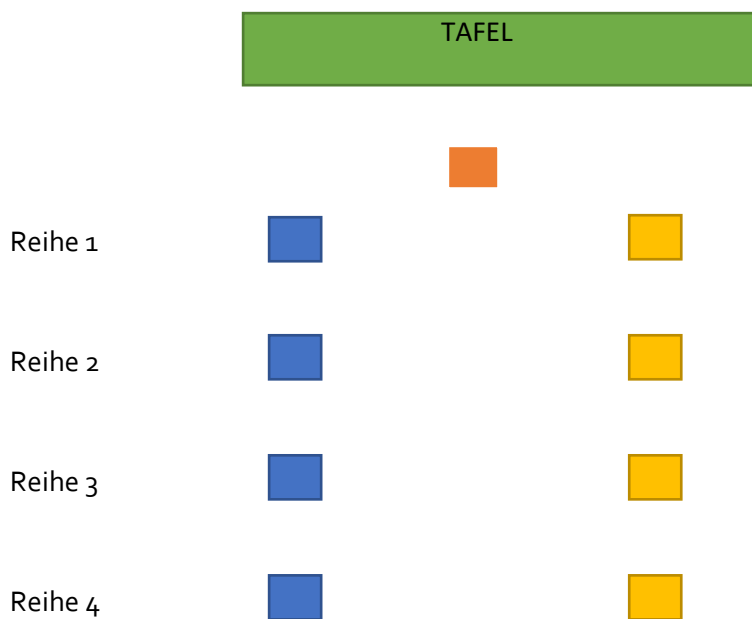
- 1- Найдите как минимум один кафе или ресторан, где можно читать меню на русском языке. Сделайте фотографию. Где он находится и как этот ресторан или кафе называется? – **eigene Antwort**
- 2- Спросите 2 туриста какое их любимое место в Вене. Спросите, откуда они и сколько раз они уже были в Вене. Если они разрешают, сделайте с ними фотографию. – **eigene Antwort**
- 3- Посмотрите в магазине сувениров, какой самый красивый и самый типичный сувенир из Вены. А ещё посмотрите, что самый безвкусный и ужасный сувенир. Сделайте фотографию!
Сколько они стоят? - **eigene Antwort**
- 4- Спросите кого-то, как дойти до площади Stephansplatz. – **eigene Antwort**
- 5- Какие известные кафе вы видели? – **eigene Antwort**

2 Hören




2.1 HÖREN A1 - UHRZEITEN

Kompetenz	Niveau	Themenfeld
Hören	A1	Uhrzeit
Methoden-/Ideenname		
FLIEGENKLATSCHEN - UHRZEITEN		
Kurzbeschreibung		
<p>Uhrzeiten und Zahlen üben mit Hilfe des Spiels „Fliegenklatsche“</p> <p>Zwei Gruppen treten gegeneinander an und der- bzw. diejenige, der/die schneller reagiert und die richtige Antwort weiß, erhält einen Punkt.</p>		
Ziel		
Festigen der Zahlen		
Ablauf/konkrete Umsetzung		
<p><u>Vorbereitung:</u> Die Klasse wird in zwei gleichgroße Gruppen geteilt. Im Klassenraum werden zwei Sesselreihen (jeweils hintereinander) aufgestellt. Die SchülerInnen nehmen so auf den Sesseln Platz, dass alle TeilnehmerInnen einer Gruppe jeweils hintereinander sitzen. Bei großen Gruppen setzen einige SchülerInnen aus und tauschen nach jeder Runde durch. Jeder Sessel der Gruppen wird nummeriert. Zwischen den Sesselreihen sollte genügend Platz freigelassen werden. Die Lehrkraft schreibt entweder auf ein Plakat oder auf die Tafel gemischt verschiedene Uhrzeiten als Zahlen, z.B. 15:15 und legt vor der Tafel auf einen Sessel oder Tisch zwei verschiedenfarbige Fliegenklatschen hin.</p> <p><u>Ablauf:</u> Die Lehrkraft liest eine der notierten Uhrzeiten laut vor. Nach einer ganz kurzen Denkpause nennt sie nun eine Zahl (=Sesselplatz). Die SchülerInnen, die auf der genannten Sesselnummer sitzen (das ist 1 pro Gruppe), müssen nun nach vorne laufen, die Fliegenklatsche nehmen und auf die richtige Uhrzeit schlagen. Der- bzw. diejenige, die schneller auf die richtige Uhrzeit geklatscht hat, bekommt einen Punkt. Die Gruppe mit den meisten Punkten am Ende hat gewonnen.</p>		
Benötigte Materialien		
genügend Sessel, Tafel, 2 Fliegenklatschen, vorbereitete Vokabeln (Zahlen/Uhrzeiten)		
Quelle		
Eigene Quelle		

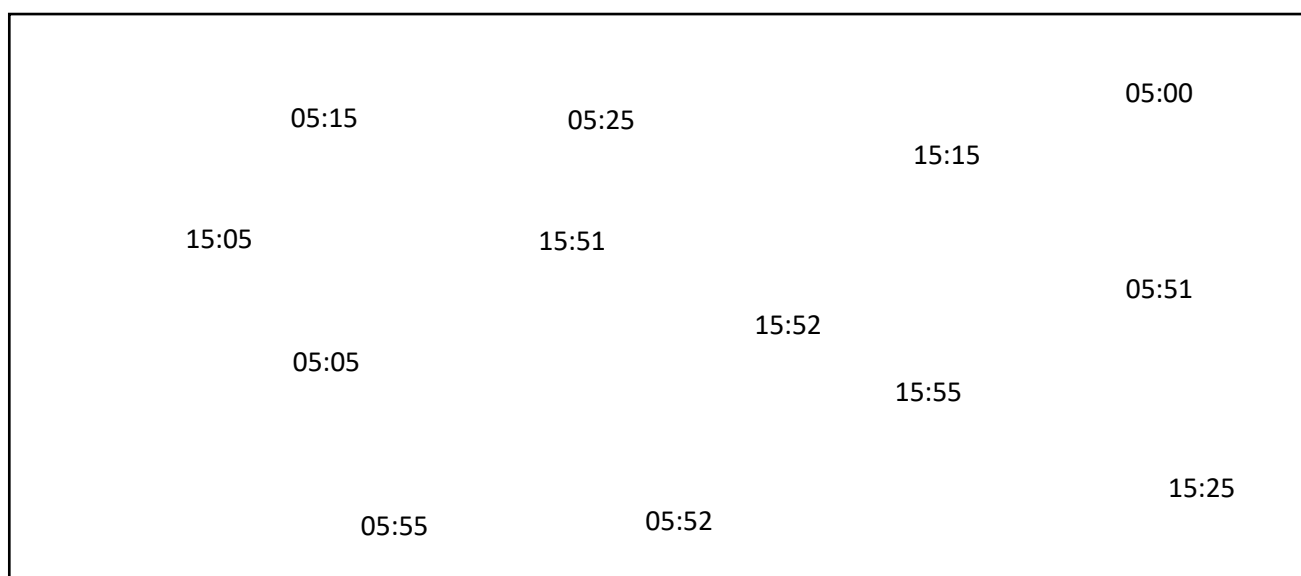
Beschreibung zu „Fliegenklatsche/Uhrzeiten“:



Legende:

-  Gruppe 1
-  Gruppe 2
-  Sessel mit zwei Fliegenklatschen

Mögliches Tafelbild:



2.2 HÖREN A2-B1 – WEIHNACHTEN /NEUJAHR

Kompetenz	Niveau	Themenfeld
Hören	A2-B1	Neujahr/Weihnachten
Methoden-/Ideenname		
LIEDANALYSE		
Kurzbeschreibung		
<p>Nachdem die Lehrperson die Bräuche in Russland zu Weihnachten und Neujahr besprochen hat, analysieren sie gemeinsam eines der bekanntesten Neujahrslieder in Russland. Zunächst wird das Lied angehört, dann übersetzen die SchülerInnen den Text. Zuletzt sollen sie im Lied den Diminutiv, die Vergangenheit sowie den Imperativ finden und so diese Grammatik wiederholen.</p>		
Ziel		
<p>Die SchülerInnen verstehen eines der bekanntesten russischen Neujahrslieder und wiederholen mit Hilfe des Liedes den Diminutiv, die Vergangenheit sowie den Imperativ im Russischen.</p>		
Ablauf/konkrete Umsetzung		
<p>Zunächst bespricht die Lehrperson die Bräuche und Besonderheiten von Weihnachten und Neujahr in Russland. Danach hören sie gemeinsam eines der bekanntesten Neujahrslieder in Russland <i>В лесу родилась ёлочка</i> an. Im Anschluss fragt die Lehrperson, welche Wörter die SchülerInnen verstanden haben. Danach teilt die Lehrperson die Arbeitsblätter aus und sie schauen sich gemeinsam das kleine Wörterbuch zum Lied an.</p> <p>Danach lesen die SchülerInnen den Text des Liedes durch und übersetzen dieses. Danach bespricht die Lehrperson mit den SchülerInnen die Bildung des Diminutivs und sammelt weitere Beispiele dazu. Im Anschluss finden die SchülerInnen die Diminutivformen im Lied und lösen das Arbeitsblatt.</p> <p>Dann besprechen sie gemeinsam die Bildung der Vergangenheitsform im Russischen sowie die Bildung des Imperativs. Im Anschluss hören die SchülerInnen diese Formen im Lied heraus und schreiben diese auf. Zuletzt wird das Lied gemeinsam gesungen.</p>		
Benötigte Materialien		
Arbeitsblatt, Youtube		
Quelle		
Adaptiert nach: https://www.youtube.com/watch?v=G7sQ68tGdOY [27.03.2020]		

Arbeitsblatt

В лесу родилась ёлочка

Словарь

- 1) Рождество – Weihnachten
- 2) Новый год – Neujahr
- 3) ёлка (Diminutiv: ёлочка) – Weihnachtsbaum
- 4) Дед Мороз – Väterchen Frost
- 5) Снегурочка - Schneemädchen
- 6) стройный – schlank
- 7) метель – Schneesturm
- 8) укутывать – überziehen
- 9) замерзать – frieren
- 10) трус – ängstlich (Feigling)
- 11) скакать – hüpfen
- 12) пора (Instrumental: порою)– Zeit (hier: ab und zu)
- 13) сердитый – böse
- 14) рысца (Instrumental: рысцою) – im Trab
- 15) частый - dicht
- 16) полоз – Schlittenkufen
- 17) скрипеть – quietschen
- 18) мохноногий – mit dichtem Fell auf den Beinen
- 19) торопиться – sich beeilen
- 20) дворни – Holzschlitten
- 21) корень – Wurzel
- 22) нарядный – geschmückt
- 23) радость - Freude

В лесу родилась ёлочка

В лесу родилась ёлочка,
В лесу она росла,
Зимой и летом стройная,
Зелёная была.

Метель ей пела песенку:

«Спи, ёлочка, бай-бай!»;

Мороз снежком укутывал:

«Смотри, не замерзай!»

Трусишка зайка серенький

Под ёлочкой скакал,

Порою волк, сердитый волк,

Рысцою пробегал.

Чу! Снег по лесу частому

Под полозом скрипит,

Лошадка мохноногая

Торопится бежит.

Везёт лошадка дровенки,

На дворнях – мужичок,

Срубил он нашу ёлочку

Под самый корешок.

И вот она, нарядная,

На праздник к нам пришла,

И много, много радости

Детишкам принесла.

Сначала прочитайте текст, а потом сделайте перевод:

Diminutiv im Russischen (Verkleinerungsform, Kosenamen)

Уменьшительно-ласкательная форма существительных

примеры:

ёж – ёжик

яблоко – яблочко

стул – стульчик

дом – домик

жук – жучок

кукла – куколка

шар – шарик

Примеры в песне

Послушайте песню и найди уменьшительно-ласкательную форму существительных в песне.

<u>Substantiv</u>	<u>Diminutiv</u>	<u>Übersetzung</u>
ёлка	ёлочка	Weihnachtsbaum
<u>песня</u>		
<u>снег</u>		
<u>трус</u>		
<u>заяц</u>		
<u>лошадь</u>		
<u>дровни</u>		
<u>мужик</u>		
<u>корень</u>		

Das Verb/ глагол

Vergangenheit/Präterium - Прошедшее время

Найдите формы прошедшего времени, а потом послушайте песню и проверьте:

<u>Прошедшее время</u>	<u>Инфинитив</u>	<u>Перевод</u>
	родиться	
	расти	
	быть	
	петь	
	укутывать	
	скакать	
	пробегать	
	срубить	
	принести	

Imperativ – Императив

Найдите 3 примеры императива в песне

<u>пример</u>	<u>инфинитив</u>	<u>перевод</u>

Lösungen

В лесу родилась ёлочка

Übersetzung:

Ein Tannenbäumchen wurde im Wald geboren,
Es wuchs im Wald auf
Und war im Winter und im Sommer schlank und grün.

Der Schneesturm sang ihm ein Lied:
„Schlafe, Tannenbäumchen, schlaf ein!“
Der Frost überzog es mit Schnee:
„Pass auf, friere nicht!“

Ängstliches graues Häuschen
Hüpfte unter dem Tannenbäumchen.
Ab und zu lief böser Wolf
Im leichten Trab vorbei.

Psst! Der Schnee quietscht im dichten Wald
unter den Schlittenkufen;
Ein Pferdchen mit dichtem Fell auf den Beinen
beeilt sich und rennt.

Das Pferdchen zieht ein Schlitten,
Im Schlitten sitzt ein alter Mann,
Er hat unser Tannenbäumchen gefällt.

Und jetzt bist du hier, geschmückt
bist Du zu unserem Fest gekommen
Und hast den Kindern
viel, viel Freude mitgebracht.

Aufgabe Diminutiv:

<u>Substantiv</u>	<u>Diminutiv</u>	<u>Übersetzung</u>
ёлка	ёлочка	Weihnachtsbaum
песня	песенка	Lied
снег	снежок	Schnee
трус	трусишка	Feigling
заяц	зайка	Hase
лошадь	лошадка	Pferd
дровни	дровенки	Holzschlitten
мужик	мужичок	Mann
корень	корешок	Wurzel

Aufgabe Verben:

<u>Прошедшее время</u>	<u>Инфинитив</u>	<u>Перевод</u>
родилась	родиться	geboren sein
росла	расти	wachsen
была	быть	sein
пела	петь	singen
укутывал	укутывать	überziehen
скакал	скакать	hüpfen
пробегал	пробегать	(vorbei)rennen
срубил	срубить	abholzen
принесла	принести	mitbringen

<u>пример</u>	<u>инфинитив</u>	<u>перевод</u>
Спи!	спать	schlafen
Смотри!	смотреть	schauen
(Не) замерзай!	замерзать	frieren

3 Dialogisches Sprechen

3.1 SPRECHEN A1 – FREIZEIT

Kompetenz	Niveau	Themenfeld
Dialogisches Sprechen	A1	Freizeit
Methoden-/Ideenname		
WIMMELBILDER – TÄTIGKEITEN BESCHREIBEN		
Kurzbeschreibung		
Personen auf einem Wimmelbild beschreiben können, Fragen stellen und beantworten		
Ziel		
Tätigkeiten beschreiben können, Verben in der richtigen Form verwenden, Fragen verstehen und beantworten können, kurze Sätze bilden können		
Ablauf/konkrete Umsetzung		
<p>Die Schülerinnen und Schüler erhalten zu zweit ein Wimmelbild mit Personen, die verschiedenste Tätigkeiten durchführen. Dabei sollen die Schülerinnen und Schüler einen Arbeitsauftrag bearbeiten.</p> <p>Aufgabe 1: Schüler/in A sucht sich eine Person auf dem Wimmelbild aus. Schüler/in B versucht durch Fragen herauszufinden welche Person gewählt wurde. Schüler/in A darf dabei nur mit JA oder NEIN antworten. Anschließend werden die Rollen getauscht.</p> <p>Aufgabe 2: Jede/r Schüler/in sucht sich 3 Personen aus und schreibt ins Heft welche Tätigkeiten sie ausführen.</p>		
Benötigte Materialien		
Wimmelbild, SÜ-Heft		
Quelle		
<p>https://www.sfz-wien.at/images/sfz_img/Materialien/Wimmelbilder/ssr_wimmelbilder_familie_bunt.pdf (Sprachförderzentrum Wien, zuletzt aufgerufen am 06.02.2020)</p>		



https://www.sfz-wien.at/images/sfz_img/Materialien/Wimmelbilder/ssr_wimmelbilder_familie_bunt.pdf
(Sprachförderzentrum Wien, zuletzt aufgerufen am 06.02.2020)

3.2 SPRECHEN A1-A2 - HAUSHALTSARBEIT

Kompetenz	Niveau	Themenfeld
Sprechen	A1-A2	Haushaltsarbeit
Methoden-/Ideenname		
MY HOME IS MY CASTLE		
Kurzbeschreibung		
Gemeinsam mit der Lehrperson wird neuer Wortschatz mündlich erarbeitet (Verben werden konjugiert) sowie einfache Lebensmittel genannt.		
Ziel		
Die SchülerInnen lernen die Konjugation der Verben mit einem Konsonantenwechsel im Wortstamm. Besonders effizient werden diese Verben mit einem schönen Bildimpuls geübt.		
Ablauf/konkrete Umsetzung		
<p>In vielen Lehrbüchern wird das Thema „Haushaltsarbeit“ behandelt, daher bietet sich diese Übung als ein Einstieg in das Erlernen von neuen Vokabeln an. Besonderes Augenmerk wird auf die Konjugation der Verben mit einem Konsonantenwechsel im Wortstamm gelegt. Mit Hilfe der übersichtlich dargestellten Arten der Konjugation in den Tabellen werden besonders die visuellen Lerntypen angesprochen. Als Erweiterung der Sprechübung kann man Adverbien der Zeit in die Fragen und Antworten einbauen, z.B. «Как часто ты моешь посуду?» - «Я редко мою посуду.»</p> <p>Dieses Thema wird zum Schluss mit neuen Vokabeln über Lebensmittel erweitert: «Что лежит в твоём холодильнике?» - „Was liegt in deinem Kühlschrank?“</p>		
Benötigte Materialien		
Laptop oder PC mit Video-Beamer		
Quelle		
<p>Eigene Quelle (Idee & das Layout der Power Point), Bilder aus dem Internet:</p> <p>https://www.liveinternet.ru/users/english_blog/post324807077/ http://www.i-sonnik.ru/zapravlyat-postel/ https://www.syl.ru/article/353474/pochemu-na-noch-nelzya-vynosit-musor-sovremennyye-interpretatsii-i-narodnyie-poverya https://astek-meb.com/kak-pylesosit-kover-s-dlinnym-vorsom/ https://crazy.casa/news/nuzhno-li-gladit-postelnoe-bele https://uborka.com.ua/kak-pravilno-myt-posudu https://womo.ua/event/muzhchinyi-gotovyat-uzhin-k-8-marta/ https://www.smartlive.at/Bosch-Kuehlschrank-integrierbar-Serie-6-KIL32AF30</p>		

Powerpointpräsentation

Домашние дела = дела по хозяйству

Дома я
должен / должна...

заправлять кровать

выносить мусор

делать покупки

гладить бельё

мыть посуду руками

готовить ужин

пылесосить ковёр

делать уборку

стирать бельё

убирать комнату

мыть пол / окна

мыть посуду в

посудомоечной машинке





заправлять постель

я	заправля ю постель
ты	- ешь
он/а	- ет
мы	- ем
вы	- ете
они	- ют



выносить мусор

с → **ш** (1.Pers. Sg.)

я	выно шу мусор
ты	выноси шь мусор
он/а	выно сит мусор
мы	выно сим мусор
вы	выно сите мусор
они	выно сят мусор



пылесосить ковёр

с → **ш** (1.Pers. Sg.)

я	пылесо шу ковёр
ты	пылесоси шь ковёр
он/а	пылесоси т ковёр
мы	пылесоси м ковёр
вы	пылесоси те ковёр
они	пылесося т ковёр





гладить бельё

д → ж (1.Pers. Sg.)

я	гла жу бельё
ты	глади шь бельё
он/а	глади т бельё
<hr/>	
мы	глади м бельё
вы	глади те бельё
они	глади ят бельё



мыть посуду

я	мою посуду
ты	-е шь
он/а	-е т
<hr/>	
мы	-е м
вы	-е те
они	-ю т



ГОТОВИТЬ УЖИН

В → **вл** (1.Pers. Sg.)

Я ГОТОВ**ЛЮ**

Ты ГОТОВИ**ШЬ**

Он/а ГОТОВИ**Т**

Мы **-им**

Вы **-ите**

Они **-ят**



Что лежит в моём холодильнике?

- **Овощи:** картошка, морковь, капуста, зелёный лук, брокколи, спаржа, чеснок, огурцы, помидоры, оливки, паприка
- **Фрукты:** вишня, яблоки, абрикосы, клубника, апельсин, ананас, дыня, виноград, арбуз, груши
- **Мясные продукты:** курица, говядина, свинина, колбаса
- **Специи:** томатный соус, чёрный перец, базилик, орегано, петрушка, укроп, соль
- **Напитки:** кола, сок, минеральная вода
- **Молочные продукты:** молоко, яйца, творог, сыр, масло, сметана

3.3 SPRECHEN A2 – ZIMMERBESCHREIBUNG

Kompetenz	Niveau	Themenfeld
Dialogisches Sprechen	A2	Zimmerbeschreibung
Methoden-/Ideenname		
FEHLERSUCHBILDER - ZIMMERBESCHREIBUNG		
Kurzbeschreibung		
<p>Durch dialogisches Sprechen sollen die Schülerinnen und Schüler Unterschiede zweier Bilder finden während sie Rücken an Rücken sitzen und nur das eigene Bild sehen können. Thema: Zimmerbeschreibung</p>		
Ziel		
Festigen des Wortschatzes zu Zimmerbeschreibung, Präpositionen und Instrumental üben		
Ablauf/konkrete Umsetzung		
<p>Da das Spiel eine Wiederholung und Festigung des bereits Erlernten sein soll, müssen die SchülerInnen das Thema Zimmerbeschreibung schon durchgemacht haben.</p> <p>Durchführung: Zwei SchülerInnen sitzen Rücken an Rücken und jede/r hält ein Bild in seinen Händen. Die Bilder sind ähnlich und unterscheiden sich durch einige Dinge, welche gemeinsam gefunden werden müssen. Nach und nach beschreiben die SchülerInnen ihr eigenes Bild und versuchen durch Erfragen die Unterschiede gemeinsam zu finden. Dabei sollten die richtigen Präpositionen (перед, под, над, за, напротив, слева от, справа от, рядом,..) mit den richtigen Fällen sowohl in Fragen, als auch in Antworten verpackt werden. Die Unterschiede sollen dann schriftlich ins Heft geschrieben werden.</p>		
Benötigte Materialien		
Arbeitsblatt mit den unterschiedlichen Bildern		
Quelle		
eigene Quelle		



3.4 SPRECHEN A2- B1 - WIEN

Kompetenz	Niveau	Themenfeld
Lesen, Sprechen	A2/B1	Tourismus – Wien
Methoden-/Ideenname		
RALLEY DURCH DIE WIENER INNENSTADT		
Kurzbeschreibung		
Die SchülerInnen bekommen einen Arbeitsauftrag und sollen dabei die Wiener Innenstadt aus der Sicht russischer Touristen erkunden.		
Ziel		
Die SchülerInnen wenden ihr zuvor angeeignetes Wissen zum Tourismus in Wien sowie die Vokabel aktiv beim Erfüllen der Aufgabenstellungen an.		
Ablauf/konkrete Umsetzung		
<p>Zunächst bereitet die Lehrperson die SchülerInnen mit Vokabeln zu Sehenswürdigkeiten in Wien vor. Am Ende der Lektion sollen die SchülerInnen Wien aus Sicht russischer Touristen erleben. Als erstes fährt die Lehrperson mit den SchülerInnen zum Heldendenkmal am Schwarzenbergplatz. Vor Ort erhalten die SchülerInnen ihre Arbeitsaufträge und müssen dort einige Fragen beantworten, die sie aus dem Denkmal herauslesen können.</p> <p>Danach spaziert die Lehrperson mit den SchülerInnen gemeinsam zur Wiener Oper. Dort werden sie dann entlassen, um ihre Aufgaben in Teams von 2-3 Personen zu lösen. Dabei sollen sie ihr Handy nur bei Aufgabenstellungen benutzen, wo dies auch explizit verlangt ist.</p> <p>Nachdem die Lernenden alle Aufgaben von der Oper, dem Hotel Sacher, sowie der Kärntnerstraße gelöst haben, trifft sich die Lehrperson mit den SchülerInnen vor dem Stephansplatz, um sich dort von ihnen die Sehenswürdigkeit auf Russisch erklären zu lassen. Alternativ kann auch ein russisches Restaurant als Treffpunkt ausgemacht werden.</p> <p>Am Ende wird der Fragebogen gemeinsam verglichen und die Lehrperson kürt die besten und kreativsten Antworten/ Videos/ Fotos.</p>		
Benötigte Materialien		
Arbeitsblatt – Ralley durch die Wiener Innenstadt;		
Quelle		
eigene Quelle		

Rätselralley durch die Wiener Innenstadt – Тип по центру Вены

Ответьте на вопросы, но без помощи телефона!!

1-ое место: Schwarzenbergplatz

- 1- Как называется этот памятник?
- 2- Кто архитектор памятника?
- 3- Когда был открыт этот памятник?
- 4- Цитату какого политика можно найти на памятнике?

2-ое место: Венская опера

- 1- Когда в Венской опере покажут балет Лебединое Озеро? Кто написал музыку?
- 2- Сколько стоит билет на экскурсию в оперу? Там скидка для учеников и студентов?
- 3- Какой известный кафе и отель находится рядом с оперой?

3-ее место: Отель Захер

- 1- Сколько стоит самый маленький торт Захер в магазине?
- 2- Что ещё там можно купить?

4-ое место: улица Kärntnerstraße

- 1- Найдите как минимум один кафе или ресторан, где можно читать меню на русском языке. Сделайте фотографию. Где он находится и как этот ресторан или кафе называется?
- 2- Спросите 2 туриста какое их любимое место в Вене. Спросите, откуда они и сколько раз они уже были в Вене. Если они разрешают, сделайте с ними фотографию.
- 3- Посмотрите в магазине сувениров, какой самый красивый и самый типичный сувенир из Вены. А ещё посмотрите, что самый безвкусный и ужасный сувенир. Сделайте фотографию!
Сколько они стоят?
- 4- Спросите кого-то, как дойти до площади Stephansplatz.
- 5- Какие известные кафе вы видели?

Lösungen: Rätselrallye durch die Wiener Innenstadt – Тур по центре Вены

Ответьте на вопросы, но без помощи телефона!!

1-ое место: Schwarzenbergplatz

- 1- Как называется этот памятник? **Памятник воинам советской армии погибшим при освобождении Австрии от фашизма в Вене**
- 2- Кто архитектор памятника? **С. Г. Яковлев**
- 3- Когда был открыт этот памятник? **19-ого августа 1945-ого года**
- 4- Цитату какого политика можно найти на памятнике? **Сталин**

2-ое место: Венская опера

- 1- Когда в Венской опере покажут балет Лебединое Озеро? Кто написал музыку? – **Пётр Ильич Чайковский**
- 2- Сколько стоит билет на экскурсию в оперу? Там скидка для учеников и студентов? – **9,00€ - для студентов 4,00€**
- 3- Какой известный кафе и отель находится рядом с оперой? – **Отель Захер**

3-ее место: Отель Захер

- 1- Сколько стоит самый маленький торт Захер в магазине? – **19,00€**
- 2- Что ещё там можно купить? – **шоколад, сувениры**

4-ое место: улица Kärntnerstraße

- 1- Найдите как минимум один кафе или ресторан, где можно читать меню на русском языке. Сделайте фотографию. Где он находится и как этот ресторан или кафе называется? – **eigene Antwort**
- 2- Спросите 2 туриста какое их любимое место в Вене. Спросите, откуда они и сколько раз они уже были в Вене. Если они разрешают, сделайте с ними фотографию. – **eigene Antwort**
- 3- Посмотрите в магазине сувениров, какой самый красивый и самый типичный сувенир из Вены. А ещё посмотрите, что самый безвкусный и ужасный сувенир. Сделайте фотографию!
Сколько они стоят? - **eigene Antwort**
- 4- Спросите кого-то, как дойти до площади Stephansplatz. – **eigene Antwort**
- 5- Какие известные кафе вы видели? – **eigene Antwort**



3.5 SPRECHEN A2-B1 – MODE

Kompetenz	Niveau	Themenfeld
Sprechen	A2-B1	Mode, Kleidung
Methoden-/Ideenname		
WÜRFELSPIEL IN KLEINGRUPPEN (3-4 SCHÜLER/INNEN)		
Kurzbeschreibung		
Dieses Spiel ist für die Wiederholung des Themas „Mode & Kleidung“ gedacht.		
Ziel		
Die SchülerInnen aktivieren den neuen Wortschatz sowie wiederholen die richtigen Formen der Grammatik: Nomen im 4.Fall, Ordinalzahlen, Modalverben, Vergangenheits- bzw. Zukunftsformen von Verben. Außerdem lernen sie selbständig Fragen zu bilden.		
Ablauf/konkrete Umsetzung		
<p>Das Spiel beginnt in Kleingruppen. Nach dem Würfeln liest der erste Teilnehmer seine Frage laut vor und gibt eine möglichst erweiterte Antwort mit vielen Details, z.B. „<i>Wie oft kaufst Du dir neue Kleidung?</i>“ oder „<i>Was trägst Du gern in die Schule?</i>“. Die anderen TeilnehmerInnen bewerten die gegebene Antwort und vergeben Punkte von 1 bis 5. Am Weg zum Finish haben die SchülerInnen die Möglichkeit, den anderen TeilnehmernInnen ihre Frage zu stellen (das Feld «Твой вопрос»).</p> <p>Manche Fragen sind schwieriger zu beantworten, z.B. „<i>Welche Stilrichtungen in Mode kennst Du?</i>“ oder „<i>Möchtest Du im Modegeschäft arbeiten?</i>“ oder „<i>Welche Rolle spielt Mode in Deinem Leben?</i>“. Daher empfiehlt es sich, die Vokabeln im Unterricht beizubringen. Am Ende werden Punkte gezählt.</p> <p>Falls eine Frage nicht richtig und/oder unvollständig beantwortet wird, muss der Teilnehmer einen Schritt zurück gehen. Für eine richtige Beantwortung bekommen die Teilnehmer Punkte (die Spielregeln können adaptiert werden).</p>		
Benötigte Materialien		
Es wird ein Würfel und 3-4 Figuren benötigt.		
Quelle		
<p>Eigene Quelle (Idee, Fragen & das Layout), Bilder aus dem Internet:</p> <p>https://www.shoppingschool.ru/articles/odezhda-kotoraya-ne-nravitsya-muzhchinam.html</p> <p>https://de.depositphotos.com/276000758/stock-illustration-collection-set-young-people-dancing.html</p> <p>https://www.fm1today.ch/unterhaltung/fun/dieses-simple-wuerfelspiel-geht-viral-135240764</p>		

МОДА



МОДА

СТАРТ →→→	Как часто ты покупаешь одежду?	Что ты любишь носить в школу?	Ты хотел/а бы носить школьную форму? Почему и какую?	ТВОЙ ВОПРОС
Untertitel 				Что ты делаешь со старыми вещами?
Что ты любишь одевать летом?	Сколько денег ты тратишь на модную одежду?	ТВОЙ ВОПРОС	Какие стили в одежде ты знаешь?	С кем ты ходишь по магазинам? Почему?
ТВОЙ ВОПРОС				
У твоей подруги день рождения. Что ты ей купишь?	Ты уже заказывал/а что-нибудь через Интернет? Что?	ТВОЙ ВОПРОС	Какую роль играет мода в твоей жизни?	Ты берёшь у твоих друзей в долг?
				Ты хотел/а бы работать в магазине одежды? Почему?
ФИНИШ	Можно дарить одежду в подарок? Почему?	Назови 3 вещи, которые ты сам/а хочешь, но не можешь купить.	Опиши размер одежды твоих родителей.	ТВОЙ ВОПРОС



4 Schreiben

4.1 SCHREIBEN – A2 – GESUNDHEIT

Kompetenz	Niveau	Themenfeld
Schreiben	A2	Gesundheit
Methoden-/Ideenname		
WORTSCHATZÜBUNG GESUNDHEIT		
Kurzbeschreibung		
Die SchülerInnen finden Argumente, was gut bzw. schlecht für die Gesundheit ist. Festigung des Wortschatzes und Formulieren von Ratschlägen		
Ziel		
Ratschläge zum Thema Gesundheit geben können		
Ablauf/konkrete Umsetzung		
Die SchülerInnen und Schüler bearbeiten das Arbeitsblatt. Der erste Schritt ist die Vokabel aus dem Kasten einzuteilen in „полезно“ und „вредно“, also gut oder schlecht für die Gesundheit. Das soll dazu dienen, dass die SchülerInnen Argumente und Beispiele sehen, die die Gesundheit fördern oder das Gegenteil bewirken. Anschließend sollen Sätze mit den Phrasen und Vokabeln gebildet werden. Zuerst allgemeine Sätze „Для здоровья полезно/вредно ...“ und dann sollen konkrete Ratschläge gegeben werden. Dazu soll sowohl die Konstruktion mit dem Imperativ, als auch mit „должен/нужен“ wiederholt und geübt werden.		
Benötigte Materialien		
Arbeitsblatt		
Quelle		
Eigene Quelle		

Что нам полезно, а что вредно?

Скажите, что, по вашему мнению, полезно, а что вредно для здоровья.

есть шоколадные конфеты – пить соки – днём и ночью сидеть у компьютера –
курить – есть фрукты и овощи – заниматься спортом – принимать витамины –
ходить в походы – пить алкогольные напитки – нервничать – кататься на
велосипеде – смеяться – бегать – проводить время на свежем воздухе – плавать –
часами сидеть перед телевизором – слишком мало спать – слишком много
работать – пить 3 литра воды в день – есть фастфуд – двигаться мало

полезно

вредно

Для здоровья полезно/вредно ...

Советы:

Ты должна/должен больше ... / меньше ...

Прекрати/те есть ...! Перестань/те пить ...!

Я советую тебе/вам ... Я рекомендую ... По моему мнению очень важно ...